

Bundesbeschluss
über Neubauten und teuerungsbedingte Zusatzkredite
der eidgenössischen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten
sowie die Verlegung des Eidgenössischen Veterinärarnantes

(Vom 7. Oktober 1976)

Die Bundesversammlung
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,

gestützt auf Artikel 85 Ziffer 10 der Bundesverfassung,
 und Artikel 16 des Landwirtschaftsgesetzes vom 3. Oktober 1951¹⁾,
 nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 4. Februar 1976²⁾,

beschliesst:

Art. 1

¹ Den mit Botschaft vom 4. Februar 1976 unterbreiteten Bauvorhaben wird teilweise, den Zusatzkrediten wird vollumfänglich zugestimmt.

² Es werden folgende Kredite bewilligt:

a. für die Ausführung der reduzierten zweiten Bauetappe der Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik, Tänikon	Fr 3 400 000
b. für teuerungsbedingte Zusatzkreditbegehren nach Objekt- verzeichnis Anhang II	14 996 000

³ Die übrigen Bauvorhaben werden einstweilen zurückgewiesen. Es wird ein Kredit von höchstens 1,5 Millionen Franken bewilligt, um die Detailplanung soweit durchführen zu lassen, dass diese Bauvorhaben später nötigenfalls zur Arbeitsbeschaffung bewilligt werden können.

¹⁾ SR 910.1

²⁾ BBl 1976 I 1124

Art. 2

Der jährliche Zahlungsbedarf ist in den Voranschlag aufzunehmen.

Art. 3

¹ Dieser Beschluss ist nicht allgemeinverbindlich; er untersteht nicht dem Referendum.

² Er tritt am Tage der Verabschiedung in Kraft.

Also beschlossen vom Ständerat

Bern, 6. Oktober 1976

Der Präsident: **Wenk**

Der Protokollführer: **Sauvant**

Also beschlossen vom Nationalrat

Bern, 7. Oktober 1976

Der Vizepräsident: **Wyer**

Der Protokollführer: **Hufschmid**

Verzeichnis der teuerungsbedingten Zusatzkreditbegehren

	Objekt- kredit Fr	Zusatz- kredit Fr	Neuer Objekt- kredit Fr
Bundesbeschluss vom 13. Dezember 1971 über den weiteren Ausbau der eidgenössischen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten (BBl 1971 II 2012)			
51 Landwirtschaftliche Forschungs- anstalt Changins	68 230 000	11 200 000	79 430 000
52 Forschungsanstalt für Betriebs- wirtschaft und Landtechnik, Tänikon	14 480 000	3 179 000	17 659 000
53 Forschungsanstalt für Milchwirt- schaft, Liebefeld, Experimentier- käserei Moudon	1 825 000	400 000	2 225 000
54 Forschungsanstalt für Obst-, Wein- und Gartenbau, Wädens- wil Aussenbetrieb Güttingen	9 056 000	174 000	9 230 000
Bundesbeschluss vom 24. Juni 1968 über den Ausbau des landwirtschaft- lichen Versuchswesens (BBl 1968 II 40)			
55 Forschungsanstalt für Obst-, Wein- und Gartenbau, Wädens- wil	3 888 000	43 000	3 931 000
Total		14 996 000	

**Bundesbeschluss über Neubauten und teuerungsbedingte Zusatzkredite der
eidgenössischen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten sowie die Verlegung des
Eidgenössischen Veterinärarnantes (Vom 7. Oktober 1976)**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1976
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	41
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	18.10.1976
Date	
Data	
Seite	664-666
Page	
Pagina	
Ref. No	10 046 854

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.